

Euroopan unionin virallinen lehti

C 31



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

52. vuosikerta

7. helmikuuta 2009

Ilmoitusnumero

Sisältö

Sivu

II *Tiedonannot*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDONANNOT

Komissio

2009/C 31/01	Komission tiedonanto tietyistä elokuviin ja muihin audiovisuaalisiin teoksiin liittyvistä oikeudellisista näkökohdista 26 päivänä syyskuuta 2001 annetun komission tiedonannon (elokuvatiedonanto) mukaisista valtiontuen arviointiperusteista ⁽¹⁾	1
2009/C 31/02	Menettelyn aloittaminen (Asia COMP/M.5262 — Bonnier/Schibsted/Retriever Sverige) ⁽¹⁾	2
2009/C 31/03	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.5168 — EADS/SSTL) ⁽¹⁾	3
2009/C 31/04	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.5420 — Kyocera Mita/Triumph-Adler) ⁽¹⁾	3

IV *Tiedotteet*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET

Komissio

2009/C 31/05	Euron kurssi	4
2009/C 31/06	Eurokolikon uusi kansallinen puoli	5

FI

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

2009/C 31/07	Jäsenvaltion toimittamat tiedot perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti myönnetystä valtiontuesta	6
2009/C 31/08	Jäsenvaltion toimittamat tiedot perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti myönnetystä valtiontuesta	10
2009/C 31/09	Lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1008/2008 16 artiklan 4 kohdan mukainen komission ilmoitus — Säännöllistä lentoliikennettä koskevat julkisen palvelun velvoitteet ⁽¹⁾	14

V Ilmoitukset

HALLINNOLLISET MENETTELYT

Komissio

2009/C 31/10	Ehdotuspyyntö 2009 — MEDIA International -valmistelutoimi	15
2009/C 31/11	MEDIA 2007 — Kehittäminen, levitys, myynninedistäminen ja koulutus — Ehdotuspyyntö — EACEA/36/08 — Tuen antaminen opiskelijoiden ja kouluttajien verkottumiselle ja liikkuvuudelle Euroopassa	17

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

Komissio

2009/C 31/12	Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia COMP/M.5475 — Atlantia/Acciona/Itinere Chilean assets) — Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	19
2009/C 31/13	Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY 3 artiklan 2 kohdan mukainen Alankomaiden kuningaskunnan talousministerin tiedonanto	20

Huomautus lukijalle (katso kansilehden kolmas sivu)

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT
TIEDONANNOT

KOMISSIO

Komission tiedonanto tietyistä elokuvaan ja muihin audiovisuaalisiin teoksiin liittyvistä oikeudellisista näkökohdista 26 päivänä syyskuuta 2001 annetun komission tiedonannon (elokuva-tiedonanto) mukaisista valtiontuen arviointiperusteista

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2009/C 31/01)

Kuten komissio ilmoitti vuosina 2004 ⁽¹⁾ ja 2007 ⁽²⁾ antamissaan tiedonannoissa, joilla pidennettiin vuonna 2001 annetussa elokuvatiedonannossa ⁽³⁾ vahvistettujen valtiontuen arviointiperusteiden voimassaoloa, se on tehnyt laajan selvityksen elokuvien tukijärjestelmien aluesidonnaisuuksien taloudellisista ja kulttuurivaikutuksista. Selvitys käynnistettiin 24 päivänä elokuuta 2006 ⁽⁴⁾, ja sidosryhmät kokoontuivat Brysselissä 6 päivänä heinäkuuta 2007 käsittelemään asiaa. Selvityksen tulokset julkaistiin 22 päivänä toukokuuta 2008 ⁽⁵⁾.

Selvityksen loppuraportissa ei esitetty yksiselitteisiä päätelmiä elokuvien tukijärjestelmien aluesidonnaisuuksien taloudellisista ja kulttuurivaikutuksista. Selvityksen tulokset osoittavat näin sen, että tarvitaan jatkoselvityksiä, ennen kuin vuoden 2001 elokuvatiedonantoon sisältyviin, aluesidonnaisuuden arvioinnissa nykyisin sovellettaviin valtiontuen arviointiperusteisiin voidaan ehdottaa perustamissopimuksessa vahvistettujen peruseriaatteiden mukaisia muutoksia.

Komission mielestä nykyisillä valtiontuen arviointiperusteilla voidaan edelleen tukea kulttuurin luomista ja varmistaa, että elokuva- ja audiovisuaalituotannolle myönnettävä tuki ei vaikuta kilpailun eikä kaupan edellytyksiin yleisen edun vastaisella tavalla. Vuoden 2001 elokuvatiedonannon jälkeen on kuitenkin tullut esiin tiettyjä toisenlaisia suuntauksia, jotka vaativat ajan mittaan pieniä parannuksia kyseisiin valtiontukiperusteisiin.

Tällaisia suuntauksia ovat muun muassa tuki muulle toiminnalle kuin elokuva- ja televisiotuotannolle (esim. elokuvien jakelulle ja digitaaliselle projisoinnille), alueellistuneemmat elokuvien tukijärjestelmät sekä joidenkin jäsenvaltioiden keskinäinen kilpailu, jossa valtiontukia käytetään sijoitusten houkuttelemiseen suurlta, pääasiassa yhdysvaltalaisilta, elokuvatuotantoyhtiöiltä. Nämä ovat monimutkaisia aiheita, jotka edellyttävät sitä, että jäsenvaltioiden ja kansallisten ja alueellisten elokuvateollisuuden tukielinten kanssa saadaan laadittua soveltuvat arviointiperusteet.

Näistä syistä komissio on päättänyt jatkaa nykyisten arviointiperusteiden soveltamista siihen saakka, kunnes uudet elokuva- ja audiovisuaalialan valtiontukia koskevat säännöt tulevat voimaan tai enintään 31 päivään joulukuuta 2012 asti.

⁽¹⁾ EUVL C 123, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 134, 16.6.2007, s. 5.

⁽³⁾ EYVL C 43, 16.2.2002, s. 6.

⁽⁴⁾ EUVL S 173, 12.9.2006, viite 2006/S 173-183834.

⁽⁵⁾ http://ec.europa.eu/avpolicy/info_centre/library/studies/index_en.htm#finalised

Menettelyn aloittaminen
(Asia COMP/M.5262 — Bonnier/Schibsted/Retriever Sverige)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2009/C 31/02)

Komissio päätti 29. tammikuuta 2009 aloittaa menettelyn edellä mainitussa asiassa todettuaan, että ilmoitettu yrityskeskittymä herättää vakavia epäilyjä sen soveltuvuudesta yhteismarkkinoille. Menettelyn aloittaminen johtaa ilmoitettua yrityskeskittymää koskevan tutkimuksen toisen vaiheen aloittamiseen eikä se vaikuta asiassa tehtävään lopulliseen päätökseen. Päätös on tehty neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan c alakohdan nojalla.

Komissio kehottaa niitä, joita asia koskee, esittämään sille mahdolliset huomautuksensa ehdotetun yrityskeskittymän osalta.

Huomautusten on oltava komissiolla 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta. Huomautukset voidaan lähettää faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.5262 — Bonnier/Schibsted/Retriever Sverige seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia COMP/M.5168 — EADS/SSTL)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2009/C 31/03)

Komissio päätti 17. joulukuuta 2008 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

- kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Näillä sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustossa asiakirjanumerolla 32008M5168. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta (<http://eur-lex.europa.eu>).

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia COMP/M.5420 — Kyocera Mita/Triumph-Adler)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2009/C 31/04)

Komissio päätti 21. tammikuuta 2009 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

- kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Näillä sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
 - sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustossa asiakirjanumerolla 32009M5420. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN
ANTAMAT TIEDOTTEET

KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾**6. helmikuuta 2009**

(2009/C 31/05)

1 euro =

Rahayksikkö			Kurssi		
Rahayksikkö			Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,2796	AUD	Australian dollaria	1,9407
JPY	Japanin jeniä	116,7	CAD	Kanadan dollaria	1,6001
DKK	Tanskan kruunua	7,4516	HKD	Hongkongin dollaria	9,9228
GBP	Englannin puntaa	0,8706	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	2,4684
SEK	Ruotsin kruunua	10,5655	SGD	Singaporin dollaria	1,9233
CHF	Sveitsin frangia	1,5012	KRW	Etelä-Korean wonia	1 764,06
ISK	Islannin kruunua		ZAR	Etelä-Afrikan randia	12,7049
NOK	Norjan kruunua	8,773	CNY	Kiinan juan renminbiä	8,7453
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	HRK	Kroatian kunaa	7,4045
CZK	Tšekin korunaa	28,02	IDR	Indonesian rupiaa	15 067,29
EEK	Viron kruunua	15,6466	MYR	Malesian ringgitiä	4,6053
HUF	Unkarin forinttia	292,6	PHP	Filippiinien pesoa	60,4
LTL	Liettuan litiä	3,4528	RUB	Venäjän ruplaa	46,4607
LVL	Latvian latia	0,7035	THB	Thaimaan bahtia	44,818
PLN	Puolan zlotya	4,5995	BRL	Brasilian realia	2,9229
RON	Romanian leuta	4,2575	MXN	Meksikon pesoa	18,3271
TRY	Turkin liiraa	2,0891	INR	Intian rupiaa	62,093

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Eurokolikon uusi kansallinen puoli

(2009/C 31/06)

**Saksan liikkeeseen laskeman uuden 2 euron arvoisen erikoisrahan kansallinen puoli**

Eurokolikoilla on laillisen maksuvälineen asema koko euroalueella. Komissio julkaisee kaikki eurokolikoiden uudet ulkoasut tiedoksi kolikoita työssään käsitteleville henkilöille sekä suurelle yleisölle ⁽¹⁾. Joulukuun 8 päivänä 2003 annettujen neuvoston päätelmien ⁽²⁾ mukaan juhlarahoja voivat laskea liikkeeseen tietyn määrän euroalueen jäsenvaltiot ja yhteisön kanssa valuuttasuhteista sellaisen sopimuksen tehneet maat, jonka mukaan ne voivat laskea liikkeeseen eurokolikoita. Liikkeeseenlasketun kolikon on oltava yksikköarvoltaan kaksi euroa. Erikoiskolikoilla on tavanomaisten eurokolikoiden tekniset ominaisuudet, mutta niissä on kansallisella puolella erityinen kuva-aihe.

Liikkeeseenlaskun toteuttava maa: Saksa

Aihe: Saarland

Kuvaus ulkoasusta: Kolikon keskellä on kuva Saarbrückenin Pyhän Ludvigin kirkosta. Sen alapuolella lukee osavaltion nimi "SAARLAND", ja rahapajan tunnusta edustavat kirjaimet "A", "D", "F", "G" tai "J". Kirkon oikealla puolella ovat kaivertaja Friedrich Brennerin nimikirjaimet "FB". Kolikon alaosa reunustaa liikkeeseenlaskun toteuttavan maan nimi "BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND" ja yläosa reunustaa vuosiluku "2009" ja 12 tähteä.

Liikkeeseen laskettavien rahojen määrä: enintään 30 miljoonaa kolikkoa

Liikkeeseenlaskun arvioitu ajankohta: helmikuu 2009

Kolikon syrjän kaiverrus: "EINIGKEIT UND RECHT UND FREIHEIT" ja liittovaltion kotkan kuva.

⁽¹⁾ Ks. EYVL C 373, 28.12.2001, s. 1, jossa esitellään kaikki vuonna 2002 liikkeeseen laskettujen kolikoiden kansalliset puolet.

⁽²⁾ Ks. 8. joulukuuta 2003 annetut yleisten asioiden neuvoston päätelmät eurokolikoiden kansallisen puolen muuttamisesta.

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

Jäsenvaltion toimittamat tiedot perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskiuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti myönnetystä valtiontuesta

(2009/C 31/07)

Tuen numero: XA 278/08

Jäsenvaltio: Ranska

Alue: Département de la Moselle

Tukijärjestelmän nimike:

Aides aux investissements pour le développement de l'utilisation des énergies renouvelables, des bioénergies et des économies d'énergies dans le secteur agricole

Oikeusperusta:

Asetuksen (EY) N:o 1857/2006, 4 artikla

Articles L 1511-2 et L 1511-5 du code général des collectivités territoriales

Délibération du Conseil général de la Moselle du 15 octobre 2007

Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset: 270 000 EUR tarpeista riippuen ja käytettävissä olevien budjettivarojen rajoissa

Tuen enimmäisintensiteetti: Tuen määrä ei saa ylittää tuen sallittua enimmäisintensiteettiä, joka on 40 prosenttia tukikeinoista investoinneista muilla kuin epäsuotuisilla alueilla ja 50 prosenttia epäsuotuisilla alueilla (korotettuna 10 prosentilla nuorten viljelijöiden osalta)

Täytäntöönpanopäivä: Poikkeushakemuksen rekisteröintinumeron julkaisemisesta maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston verkkosivustolla edellyttäen, että vastaavat määrärahat on saatu

Tukijärjestelmän kesto: Kolme vuotta komissiolta saadusta vastaanottoilmoituksesta (edellyttäen, että vastaavat määrärahat on saatu)

Tuen tarkoitus ja tukea koskevat yksityiskohtaiset säännöt: Tavoitteena on korvata uusiutumattomat energialähteet uusiutuvalla energialla ja bioenergialla ja turvata tilan tavanomainen toiminta rajoittaen samalla kasvihuonekaasupäästöjä. Tuotettua energiaa ei kuitenkaan myydä. Seuraavat laadun parantamisen sekä luonnonympäristön säilyttämisen ja parantamisen kannalta hyödylliset investoinnit ovat tukikeinoja:

— esimerkilliset hankkeet, joilla on myönteinen ympäristötase ja jotka vaikuttavat huomattavasti kasvihuonepäästöjen vähentämiseen (tuki enintään 20 000 EUR),

— heinän ja viljan kuivatuslaitteet,

— lämmön talteenottolaitteet.

Tuet kuuluvat asetuksen (EY) N:o 1857/2006 4 artiklan soveltamisalaan ja noudattavat kaikkia mainitussa artiklassa vahvistettuja sääntöjä

Alat, joita tuki koskee: Kaikki Mosellen maatilat

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Monsieur le Président du Conseil général de la Moselle
Direction de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire
Division de l'Environnement et de l'Espace Rural (SAEN)
Hôtel du Département
1, rue du Pont Moreau
BP 11096
F-57036 METZ Cedex 1

Internet-osoite:

http://www.cg57.fr/front/go.do?sid=site/environnement_1076429797630/gestion_de_l_espace/agriculture

Muita tietoja: Jotta yhteisön lainsäädännössä vahvistettuja enimmäismääriä noudatettaisiin tiukasti kunkin tukityypin osalta, tuen määrää alennetaan tarvittaessa muiden julkisten rahoittajien myöntämän rahoitusosuuden verran.

Tukea voidaan myöntää viljelijöille, jotka eivät ole saaneet samantyyppisiä tukia viiden edellisvuoden aikana, lukuun ottamatta niitä viljelijöitä, joiden aiemmat hankkeet ovat jo päättyneet

Tuen numero: XA 280/08

Jäsenvaltio: Ranska

Alue: Département de la Moselle

Tukiohjelman nimike:

Développement des filières atypiques, démarches qualité, volets "investissements" et "assistance technique"

Oikeusperusta:

Asetuksen (EY) N:o 1857/2006 4 ja 15 artikla

Articles L 1511-2 et L 1511-5 du code général des collectivités territoriales

Délibération du Conseil général de la Moselle du 15 octobre 2007

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset: 460 000 EUR vuodessa, josta 400 000 EUR varataan investointeihin ja 60 000 EUR tekniseen apuun

Tuen enimmäisintensiteetti:

Investoinnit

	Muut kuin nuoret viljelijät	Nuoret viljelijät
Muut kuin epäsuotuisat alueet	40 %	50 %
Epäsuotuisat alueet ja vuoristoalueet	50 %	60 %

Tuen enimmäismäärä on 20 000 EUR.

Tekninen apu:

Tuen enimmäisintensiteetti on 80 % menoista suorituskohtaisen 3 000 EUR määrän rajoissa

Täytäntöönpanopäivä: Poikkeushakemuksen rekisteröintinumeron julkaisemisesta maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston verkkosivustolla, edellyttäen että vastaavat määrärahat ovat saatavilla

Tukiohjelman kesto: Kolme vuotta komissiolta saadusta vastaanottoilmoituksesta lukien (edellyttäen että vastaavat määrärahat ovat saatavilla)

Tuen tarkoitus ja tukea koskevat yksityiskohtaiset säännöt: Tuen tavoitteena on edistää tiettyjen kyseisen departementin maataloustuotannon alojen uudelleensuuntaamista sekä kehittää alkutuotannon laatutoimenpiteitä. Etusijalle asetetaan aloitteet maataloilille lisäarvoa tuovien uusien tuotantosuintien käynnistämiseksi sekä innovatiiviset tai epätavallisia aloja koskevat hankkeet. Osa toimista toteutetaan asetuksen (EY) N:o 1857/2006 4 artiklan mukaisesti ja osa (ennakkoselvitykset) sen 15 artiklan mukaisesti

Kyseessä oleva ala/olevat alat: Kaikki maatilat Mosellen alueella

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Monsieur le Président du Conseil général de la Moselle
Direction de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire
Division de l'Environnement et de l'Espace Rural (SAEN)
Hôtel du Département
1, rue du Pont Moreau
BP 11096
F-57036 METZ Cedex 1

Internet-osoite:

http://www.cg57.fr/front/go.do?sid=site/environnement_1076429797630/gestion_de_l_espace/agriculture

Muita tietoja: Yhteisön asetuksessa vahvistettujen enimmäismäärien noudattamiseksi kunkin tukityypin osalta tuen määrää alennetaan tarvittaessa muiden julkisten rahoittajien tuen tasolle.

Tuet varataan tuottajaryhmille, jotka eivät ole saaneet vastaavia tukia viiden edellisten vuoden aikana tai joiden aikaisempien tukien loppuerät on maksettu

Tuen numero: XA 282/08

Jäsenvaltio: Ranska

Alue: Département de la Moselle

Tukiohjelman nimike:

Diagnostic-conseil pour optimiser les investissements matériels et réduire les coûts de mécanisation (assistance technique)

Oikeusperusta:

Asetuksen (EY) N:o 1857/2006 15 artikla

Article L 1511-2 et L 1511-5 du code général des collectivités territoriales

Délibération du Conseil général de la Moselle du 15 octobre 2007

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset: Enintään 68 000 EUR tarpeista riippuen ja käytettävissä olevien budjettivarojen rajoissa

Tuen enimmäisintensiteetti: Tuen enimmäisintensiteetti on 80 % seuraavien enimmäismäärien rajoissa:

— 400 EUR kalustoa ja laitteita koskevaan neuvontaan,

— 500 EUR koneellistamiskustannuksien alentamiseen liittyvään neuvontaan

Täytäntöönpanopäivä: Poikkeushakemuksen rekisteröintinumeron julkaisemisesta maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston verkkosivustolla, edellyttäen että vastaavat määrärahat ovat saatavilla

Tukiohjelman kesto: Kolme vuotta komissiolta saadusta vastaanottoilmoituksesta lukien (edellyttäen että vastaavat määrärahat ovat saatavilla)

Tuen tarkoitus ja tukea koskevat yksityiskohtaiset säännöt: Tuen tavoitteena on auttaa neuvonta- ja koulutustoimien avulla maatalousyrittäjiä tekemään tarkkaan harkittujen ja erityisesti luonnonvarojen suojelun ja hoidon huomioon ottavien valintojen kautta parhaita mahdollisia aineellisia investointeja.

Asetuksen (EY) N:o 1857/2006 15 artiklan edellytykset täyttyvät

Kyseessä oleva ala/olevat alat: Kaikki maatilat Mosellen alueella (tuottajat, tuottajaryhmät, maatalouskoneosuoskunnat)

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Monsieur le Président du Conseil général de la Moselle
Direction de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire
Division de l'Environnement et de l'Espace Rural (SAEN)
Hôtel du Département
1, rue du Pont Moreau
BP 11096
F-57036 METZ Cedex 1

Internet-osoite:

http://www.cg57.fr/front/go.do?sid=site/environnement_1076429797630/gestion_de_l_espace/agriculture

Muita tietoja: Yhteisön asetuksessa vahvistettujen enimmäismäärien noudattamiseksi kunkin tukityypin osalta tuen määrää alennetaan tarvittaessa muiden julkisten rahoittajien tuen tasolle.

Tuet varataan tuottajille, jotka eivät ole saaneet vastaavia tukia edellisten viiden vuoden aikana, lukuun ottamatta niitä tuottajia, joiden aikaisempien tukien loppuerät on maksettu

Tuen numero: XA 348/08

Jäsenvaltio: Alankomaat

Alue: Provincie Fryslân

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäistä tukea saavan yrityksen nimi:

Tuensaajan nimi

S. Jelsma, Mienskerwei 2, 9262 SM Suameer, Nederland

Oikeusperusta:

Kadersubsidieverordening Inrichting Landelijk Gebied Provincie Fryslân 2007

Subsidieverordening Inrichting Landelijk Gebied Provincie Fryslân 2007, Hoofdstuk 1.3. Subsidie agrarische bedrijfsverplaatsing (blz 28).

www.fryslan.nl/pmjp (landbouw, Kadersubsidieverordening Inrichting Landelijk Gebied Provincie Fryslân 2007)

Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä: —

Kertaluonteisen tuen enimmäismäärä: 178 925 EUR

Tuen enimmäisintensiteetti: Tuki myönnetään asetuksen (EY) N:o 1857/2006 6 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisesti. Koska yritys sijaitsee asetuksen (EY) N:o 1857/2006 2 artiklan 9 kohdassa tarkoitettulla epäsuotuisalla alueella, tuen enimmäisintensiteetti on 50 %.

Siirtäminen tapahtuu yleisen edun vuoksi (ekologinen verkko, maatalouden rakenteiden parantaminen), ja siitä koituu viljelijälle etua uudenaikaisempien tilojen ja lisääntyneen tuotantokapasiteetin muodossa. Tukikelpoiset kustannukset ovat yhteensä 357 850 EUR, joista 50 % voidaan myöntää tukena. Kustannukset liittyvät maidon jäähdytyskapasiteetin ja säilörehun varastointialan lisäämiseen, yrityksen yleisten toimitilojen laajentamiseen, laitteiden ja navetan uudenaikaistamiseen sekä päällysteiden uusimiseen

Täytäntöönpanoajankohta: 1. marraskuuta 2008 tai sen jälkeen, kun komissiolta on saatu vahvistus ilmoituksen vastaanottamisesta (sekä tunnusnumero)

Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto: Viimeinen tukierä on maksettava marraskuuhun 2010 mennessä

Tuen tarkoitus: Pienten ja keski suurten yritysten tukeminen. Toissijainen tavoite: maatalousyritysten siirtäminen yleisen edun vuoksi (ekologinen verkko, maatalouden rakenteiden parantaminen). Tukeen sovelletaan 6 artiklassa tarkoitettua mahdollisuutta maatilan rakennusten siirtämiseen yleisen edun vuoksi siten, että siirtämisen ansiosta viljelijä saa käyttöönsä uuden aikaisemmat tilat ja enemmän tuotantokapasiteettia

Alat, joita tuki koskee: Maatalous

Toimiala: Lypsykarjatalous

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Provincie Fryslân (Friesland)
Sneekertrekweg 1
Leeuwarden
Postbus 20120
8900 HM Leeuwarden
Nederland

Internet-osoite:

www.fryslan.nl/regelgevingeuropa

Käyttäjätunnus: europa

Salasana: regelgeving

Tiedot tukijärjestelmästä sekä kartta epäsuotuisista alueista on saatavissa Internet-osoitteessa www.fryslan.nl/pmjp (landbouw, Kadersubsidieverordening Inrichting Landelijk Gebied Provincie Fryslân 2007)

Tuen numero: XA 407/08

Jäsenvaltio: Yhdistynyt kuningaskunta

Alue: Northern Ireland

Tukijärjestelmän nimi tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi:

Northern Ireland Fallen Stock Scheme

Oikeusperusta:

Ohjelma on muu kuin lakisääteinen järjestelmä.

Muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden terveyssäännöistä annetussa asetuksessa (EY) N:o 1774/2002 säädetään, että jäsenvaltioiden on varmistettava asianmukaisten järjestelyjen olemassaolo eläimistä saatavien sivutuotteiden hävittämiseksi kyseisen asetuksen mukaisesti

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä: 1.12.2008–31.3.2009: 240 000 GBP.

Yhteensä: 240 000 GBP

Tuen enimmäisintensiteetti: Kun kyseessä ovat kustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että hyväksytty alihankkija poistaa tilalta kuolleiden eläinten ruhot, tuen intensiteetti on enimmillään 100 % asetuksen (EY) N:o 1857/2006 16 artiklan d alakohdan mukaisesti.

Kun kyseessä ovat kustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että hyväksytty alihankkija hävittää ruhot renderoinnilla tai polttamalla, tuen intensiteetti on enimmillään 75 % asetuksen (EY) N:o 1857/2006 16 artiklan d alakohdan mukaisesti

Täytäntöönpanopäivä: 1. joulukuuta 2008 tai päivä, jona komissio julkistaa ohjelman verkkosivustollaan, sen mukaan kumpi ajankohta on myöhäisempi

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto: Ohjelma alkaa 1. joulukuuta 2008 tai päivänä, jona komissio julkistaa sen verkkosivustollaan, sen mukaan kumpi ajankohta on myöhäisempi. Sen soveltaminen päättyy 31. maaliskuuta 2009. Hakemukset on jätettävä viimeistään 31. maaliskuuta 2009

Tuen tarkoitus: Ohjelman tarkoitus on sama kuin Yhdistyneen kuningaskunnan kansallisella kuolleiden eläinten hävittämisohjelmalla XA 168/07, joka päättyy marraskuussa 2008, eli kyseessä on valtion tukema vapaaehtoinen ohjelma kuolleiden

eläinten keräämiseksi ja hävittämiseksi asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti. Uuden ohjelman tukea myönnetään kuitenkin vain Pohjois-Irlannin kotieläintuotannon alalla toimiville pk-yrityksille kuolleiden eläinten keräämiseen ja hävittämiseen Pohjois-Irlannissa

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Järjestelmästä vastaava lakisääteinen elin on:

Department of Agriculture and Rural Development
Environmental Policy Branch
Room 654
Dundonald House
Upper Newtownards Road
BT4 3SB Belfast
Northern Ireland

Järjestelmää hallinnoi:

The National Fallen Stock Company Ltd
Stuart House
City Road
PE1 1QF Peterborough

Internet-osoite:

<http://nfsc.co.uk/news/press-releases/northern-ireland-members/>

Muita tietoja: Yhdistyneen kuningaskunnan kansallinen kuolleiden eläinten hävittämisohjelma XA 168/07 päättyy marraskuussa 2008. Tässä ilmoitettu ohjelma koskee ainoastaan Pohjois-Irlannin pk-yrityksiä.

Komissiolle ilmoitetaan myös seuraavat tiedot:

- National Fallen Stock Company -yritys kerää Yhdistyneen kuningaskunnan kansalliseen kuolleiden eläinten hävittämisohjelmaan XA 168/07 osallistuvilta 28 punnan suuruisen vuotuisen osallistumismaksun. Se ehdottaa 1.12.2008 alkaen sen sijaan, että osallistujilta kerättäisiin pieni hallinnollinen maksu niiltä kuukausilta, joina ne tosiasiallisesti hyödyntävät ohjelmaa,
- tammikuussa 2009 todennäköisesti ilmoitetaan muuta Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevasta muutetusta kansallisesta kuolleiden eläinten hävittämisohjelmasta,

Tukikelpoisuutta ja ohjelman sääntöjä koskevia lisätietoja on saatavilla edellä mainitusta Internet-osoitteesta

Jäsenvaltion toimittamat tiedot perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti myönnetystä valtiontuesta

(2009/C 31/08)

Number: XA 350/08

Jäsenvaltio: Suomi

Alue: Suomi

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi:

Maataloustuotteiden markkinoinnin ja tuotannon avustaminen

Oikeusperusta:

Valtionavustuslaki (2001/688) 6-8 §

Valtioneuvoston asetus maataloustuotteiden markkinoinnin ja tuotannon kehittämisen avustamisesta (606/2008)

Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä: Vuotuisen talousarvion määrän kokonaismäärä 3 miljoonaa EUR. Tukea sovelletaan vuosina 2009–2013

Tuen enimmäisintensiteetti: 100 %

Täytäntöönpanopäivä: 1.1.2009

Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto: 31.12.2013

Tuen tarkoitus: Tuki myönnetään rekisteröidyille yleishyödyllisille yhdistyksille tai julkisoikeudellisille yhteisöille. Lopullinen hyötyjä on viljelijä, joka katsotaan alkutuotantoa harjoittavaksi pk-yritykseksi.

Tuki perustuu artiklaan 15

Kyseessä oleva ala:

NACE-tunnus

A1 — Maatalous, riistatalous ja niihin liittyvät palvelut

Perustamissopimuksen liitteen 1 tuotteet

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Maa- ja metsätalousministeriö
PL 30
FI-00023 Valtioneuvosto

Internet-osoite:

http://www.mmm.fi/fi/index/etusivu/maatalous/tuet/markkinoinnin_kehittaminen.html

Muut tiedot: Tuen myöntää ja tukea hallinnoi maa- ja metsätalousministeriö. Tuen suuruus on 3 miljoonaa EUR vuodessa eli vuosina 2009–2013 yhteensä 15 miljoonaa EUR. Avustusta voidaan myöntää laajoihin valtakunnallisiin maataloustuotteiden

markkinoinnin ja tuotannon kehittämishankkeisiin, jotka painottavat tietämystä laadukkaista maataloustuotteista, ruokakulttuuria tai terveellisiä ruokailutottumuksia sekä näihin kokonaisuuksiin liittyvää tiedonvälitystä.

Hanke voidaan toteuttaa markkinoinnin tai tuotannon kehittämistoimenpiteinä, kuten tiedottamisena, selvityksinä, viljelijöiden koulutuksena ja neuvontana tai elintarvikealan toimijoiden tietojenvaihdon järjestämisenä sekä messuina ja näyttelyinä. Hankkeiden kohderyhminä voivat olla viljelijät ja kuluttajat sekä elintarvikealan toimijat, kuten ammattikeittiöt, oppilaitokset, media ja ravitsemusasiantuntijat.

Avustusjärjestelmä toimii käytännössä siten, että yleishyödylliset yhteisöt toteuttavat saamallaan avustuksella muita kohderyhmiä, kuten kuluttajia tai viljelijöitä hyödyttäviä hankkeita. Esimerkiksi tuotteen ravintoarvoista tiedottavat hankkeet voivat kohdistua kuluttajiin ja hankkeesta hyötyvät kuluttajien lisäksi välillisesti myös mainittuja tuotteita tuottavat viljelijät, sillä tällainen tieto voi lisätä tuotteen arvostusta ja tätä kautta välillisesti myös sen käyttöä.

Hankkeiden yhteydessä ei saa mainita tuotteiden alkuperää, yksittäisiä tuotteita tai tuotemerkkejä ja niiden tulee olla yhteisön valtioneuvostolainsäädännön mukaisia. Näillä keinoin pyritään varmistamaan, että toimilla ei ole kilpailua vääristäviä vaikutuksia.

Tuki-intensiteetti: yhteisön säännösten mahdollistamaa 100 %:n avustustasoa rajoittaa valtionavustuslain 6 §, jonka mukaan täyden korvauksen maksaminen on mahdollista vain, jos se on tavoitteiden saavuttamisen kannalta välttämätöntä ja perusteltua.

Tiedotus

Tiedottamista voivat olla tiedotteet esimerkiksi ruokasesongeista ja teemoista, joilla lisätään kuluttajien kiinnostusta hyvinvointia ja terveyttä edistävää ruokailua kohtaan. Tähän liittyen voidaan julkaista myös ruokaohjeita sähköisessä keittokirjassa tai esim. median käyttöön.

Muita toimia voivat olla tiedotustilaisuudet, seminaarit, toimitajaretket, näyttelyt ajankohtaisista aiheista ruoka-, kuluttaja- ja taloustoimittajille sekä kouluille.

Myös verkkosivujen teko ja verkossa oleva oppimateriaali, jota voi myös olla painotuotteina, esim. hunajan tuotannosta, käsittelystä, ominaisuuksista ja käytöstä kuuluvat tiedotukseen.

Terveystietokampanjan tavoitteena voi olla vahvistaa terveydenhoitajien ja lasten vanhempien tietämystä hyvästä ravitsemuksesta ja ohjata lapsiperheiden ravitsemuskäyttäytymistä tuottamalla tietoa ja välineitä hyvinvointia ja terveyttä edistävien ruokavalintojen tueksi.

Koulujen ja muiden vastaavien keittiöitä voidaan tiedottaa luomutuotteiden käyttöön liittyvissä asioissa. Tiedottaminen voi myös vaatia taustatyönä erilaisia selvityksiä kuten strategiatyötä tai markkinatutkimuksia sekä opintomatkoja.

Koulutus

Viljelijäkoulutukseksi luetaan muun muassa ns. poimijakoulutus, jolloin osallistuvat esimerkiksi tenttivät kerrallaan 2–4 kasvia tai sientä ja saavat onnistuneesta suorituksesta merkinnän poimijakorttiinsa. Poimijakursseja voidaan järjestää vain sellaisina ajankohtina, jolloin opetettavia tuotteita on luonnosta saatavilla.

Viljelijät tarvitsevat tietoa esimerkiksi luonnonmukaisesti viljeltyjen tuotteiden ominaisuuksista, jotta tuotannon kehittäminen olisi mahdollista. Tämän tavoitteen edistämiseksi järjestetään koulutusta yhteistyössä alan järjestöjen kanssa.

Tietojenvaihto

Tietojenvaihto voi koskea messujen, näyttelyiden, kilpailujen tai muiden elintarvikealan toimijoiden tietojenvaihtoa edistävien toimintojen järjestämistä sekä näihin osallistumista.

Neuvonta

Avustusta voidaan myöntää viljelijöihin kohdistuvaan neuvontaan

Tuen numero: XA 353/08

Jäsenvaltio: Suomi

Alue: Koko Suomi

Tukijärjestelmän nimike:

Elintarviketalouden laatuja järjestelmien kehittäminen

Oikeusperusta:

Valtionavustuslaki (688/2001), Valtioneuvoston asetus elintarviketalouden laatuja järjestelmien kehittämisen avustamisesta (638/2008)

Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset: 1,2 miljoonaa EUR vuodessa. Tukea sovelletaan vuosina 2009–2013

Tuen enimmäisintensiteetti: Yhteisön säännösten mahdollistamaa 100 %:n avustustasoa rajoittaa valtionavustuslain 6 §, jonka mukaan täyden korvauksen maksaminen on mahdollista vain, jos se on tavoitteiden saavuttamisen kannalta välttämätöntä ja perusteltua

Täytäntöönpanopäivä: 1.1.2009

Tukijärjestelmän kesto: 31.12.2013

Tuen tarkoitus: Tuki myönnetään rekisteröidyille yleishyödyllisille yhdistyksille ja järjestöille, valtion viranomaisille tai muille julkisoikeudellisille yhteisöille. Lopullinen hyötyjä on viljelijä, joka katsotaan alkutuotantoa harjoittavaksi pk-yritykseksi.

Tuki perustuu asetuksen (EY) N:o 1857/2006 artiklaan 15, 2: a, c, d ja e

Kyseessä olevat alat:

NACE-tunnus

A1 — Maatalous, riistatalous ja niihin liittyvät palvelut

Perustamissopimuksen liitteen 1 tuotteet

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Maa- ja metsätalousministeriö
PL 30
FI-00023 Valtioneuvosto

Internet-osoite:

<http://www.laaturketju.fi/laaturketju/www/fi/hankkeet/index.php>

www.finlex.fi

Muut tiedot: Tuen myöntää ja tukea hallinnoi maa- ja metsätalousministeriö. Tuen suuruus on 1,2 miljoonaa euroa vuodessa eli vuosina 2009–2013 yhteensä 6 miljoonaa EUR. Avustusta voidaan myöntää maa- ja metsätalousministeriön koordinoiman elintarviketalouden laatuja strategiaa toteuttaviin valtakunnallisiin kehittämishankkeisiin. Hankkeiden pitää parantaa elintarviketalouden kilpailukykyä, vahvistaa elintarviketalouden yhteiskuntavastuullisuutta (mm. jäljitettävyyssjärjestelmien kehittämistä ja eettisten toimintaperiaatteiden noudattamista) ja lisätä kuluttajien tietoisuutta elintarviketalouden toiminnasta.

Hanke voidaan toteuttaa elintarviketalouden arvoketjua hyödyttävänä, tuotteiden tai toiminnan laatua parantavana toimintana kuten tiedottamisena, selvityksinä, maataloustuotteiden tuottajien koulutuksena ja neuvontana tai elintarvikealan toimijoiden tietojenvaihdon järjestämisinä. Hankkeiden kohderyhminä voivat olla maataloustuottajat ja kuluttajat sekä elintarvikealan toimijat, kuten ammattikeittiöt, oppilaitokset, media ja ravitsemusasiantuntijat. Hankkeiden lopullinen hyötyjä on viljelijä, joka katsotaan alkutuotantoa harjoittavaksi pk-yritykseksi.

Avustusjärjestelmä toimii käytännössä siten, että tuensaajat (rekisteröidyt yhdistykset ja järjestöt, tutkimuslaitokset, valtion viranomaiset ja muut julkisyhteisöt) toteuttavat saamallaan avustuksella valtakunnallisia, usein koko elintarvikeketjua hyödyttäviä hankkeita. Esimerkiksi jonkin tuotantosektorin tuotteiden laadun parantamiseksi tehtävästä työstä tiedottavat hankkeet voivat kohdistua kuluttajiin. Hankkeesta kuitenkin hyötyvät kuluttajien lisäksi välillisesti myös mainittuja tuotteita tuottavat maataloustuottajat. Tällainen tietohan voi lisätä luottamusta tuotantoon ja tuotteeseen, samoin tuotteen arvostusta, ja tätä kautta välillisesti myös sen käyttöä.

Hankkeiden yhteydessä ei saa mainita tuotteiden alkuperää, yksittäisiä tuotteita tai tuotemerkkejä ja niiden tulee olla yhteisön valtioneuvoston säädännön mukaisia. Näillä keinoin pyritään varmistamaan, että toimilla ei ole kilpailua vääristäviä vaikutuksia.

Yhteisön säännösten mahdollistamaa 100 %:n avustustasoa rajoittaa valtionavustuslain 6 §, jonka mukaan täyden korvauksen maksaminen on mahdollista vain, jos se on tavoitteiden saavuttamisen kannalta välttämätöntä ja perusteltua.

Tiedotus

Tiedottaminen ei saa sisältää mainontaa.

Hyväksyttävää tiedottamista ovat seuraavat toimet:

- artikkelit ja tiedotteet (esim. uusista tavoista varmentaa kotieläinten hyvinvointia taikka maataloustuotteiden tuotannon valvonnan sähköisistä tiedonvaihtojärjestelmistä),
- tiedotustilaisuudet, seminaarit, toimittajaretket sekä näyttelyt ajankohtaisista maataloustuotannon aiheista ruoka-, kuluttaja- ja taloustoimittajille sekä kouluille,
- verkkosivujen tekeminen ja verkossa oleva oppimateriaali, jota voi myös olla painotuotteina (esim. koskien marjanpöiminnän hygieniavaatimuksia, viljojen tautivapauden varmistamista, eläinten hyvinvointimääräyksiä, kestävän kehityksen mukaisia toimintatapoja maataloilla taikka kuluttajien odotuksia ja oikeuksia), sekä
- tiedottaminen ammattikeittiöille (koulujen ja muiden vastaavien laitosten keittiöille), esim. lyhyiden kuljetusmatkojen omaavien tuotteiden hankintaan liittyvissä asioissa.

Tiedottaminen voi myös vaatia taustatyönä erilaisia selvityksiä kuten strategiatyötä tai markkinatutkimuksia sekä opintomateriaalia.

Koulutus

Maataloustuotteiden tuottajien koulutus voi olla esim. poimijoille järjestettävää hygieniakoulutusta jossa marjanpoimijat perehdytetään poiminnan ja kuljetuksen hyvään hygieniaan. Se

voi olla myös esim. eläinterveyden tarkkailuun ja sähköiseen kirjaamiseen liittyvää.

Tietojenvaihto

Tietojenvaihto voi koskea esittelyjen, kilpailujen tai elintarvikkealan toimijoiden tietojenvaihtoa edistävien muiden toimintojen järjestämistä sekä näihin osallistumista.

Neuvonta

Avustusta voidaan myöntää maataloustuotteiden tuottajiin kohdistuvaan neuvontaan

Tuen numero: XA 398/08

Jäsenvaltio: Yhdistynyt kuningaskunta

Alue: North-East England

Tukijärjestelmän nimi tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi:

Living North Pennines

Oikeusperusta:

National Heritage Act (1980)

Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:
76 508 GBP

Tuen enimmäisintensiteetti: Tuen intensiteetti on enintään 100 prosenttia, ja se käytetään tuotannolliseen toimintaan liittymättömän kulttuuriperinnön säilyttämiseen maatilalla tarkoitetuista investoinneista johtuvien todellisten kustannusten kattamiseen. Tuki myönnetään asetuksen (EY) N:o 1857/2006 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti

Täytäntöönpanopäivä: Ohjelma käynnistyy 28. marraskuuta 2008 tai päivänä, jona Euroopan komissio julkistaa ohjelman, sen mukaan kumpi ajankohta on myöhäisempi

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto: Ohjelma käynnistyy 28. marraskuuta 2008 tai päivänä, jona Euroopan komissio julkistaa ohjelman, sen mukaan kumpi ajankohta on myöhäisempi. Se päättyy 31. joulukuuta 2010. Loppumaksut suoritetaan 31. joulukuuta 2010

Tuen tarkoitus: Tuki on tarkoitettu investointeihin, joiden tarkoituksena on tuotannolliseen toimintaan liittymättömän kulttuuriperinnön säilyttäminen maataloilla. Työ käsittää rakennusten seinien restauroinnin (korjaaminen, saumaaminen, tukeminen) niiden luhistumisen estämiseksi. Tämä on asetuksen (EY) N:o 1857/2006 5 artiklan 2 kohdan mukaista

Alat, joita tuki koskee: Maatalous — Maatilojen on oltava asetuksen (EY) N:o 1857/2006 2 artiklan 5 kohdassa määritellyjä pieniä tai keskisuuria yrityksiä

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Heritage Lottery Fund
St Nicholas Building
St Nicholas Street
NE1 1RF Newcastle Upon Tyne
United Kingdom

Järjestelmästä vastaava lakisääteinen elin on:

Durham County Council
County Hall
DH1 5UL Durham
United Kingdom

Järjestelmää hallinnoi:

The North Pennines AONB Partnership
Weardale Business Centre
The Old Co-op Building
1 Martin Street
Stanhope
DL13 2UY County Durham
United Kingdom

Internet-osoite:

<http://www.northpennines.org.uk/getmedia.cfm?mediaid=11391>

Muita tietoja: Tukikelpoisuutta ja järjestelmän sääntöjä koskevia lisätietoja on saatavilla edellä mainituista Internet-osoitteista

Lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1008/2008 16 artiklan 4 kohdan mukainen komission ilmoitus

Säännöllistä lentoliikennettä koskevat julkisen palvelun velvoitteet

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2009/C 31/09)

Jäsenvaltio	Espanja
Reitti	Kanariansaaret (Gran Canaria—Tenerife pohjoinen ja etelä, Gran Canaria—Fuerte Ventura, Lanzarote, El Hierro, Tenerife pohjoinen ja etelä—La Gomera—La Palma, La Palma—Lanzarote)
Julkisen palvelun velvoitteen voimaantulopäivä	Tämän ilmoituksen julkaisupäivä
Osoite, jossa mahdolliset julkisen palvelun velvoitteeseen liittyvät merkitykselliset tiedot ja/tai asiakirjat ovat saatavilla	Dirección General de Aviación Civil Sudirección General de Transporte Aéreo Area de Explotación Tel.: (34-91) 59 77 505 Fax (34-91) 59 78 643 E-mail: mmederos@fomento.es

V

(Ilmoitukset)

HALLINNOLLISET MENETTELYT

KOMISSIO

Ehdotuspyyntö 2009 — MEDIA International -valmistelutoimi

(2009/C 31/10)

1. Tavoitteet ja kuvaus

MEDIA International -valmistelutoimen tarkoituksena on kartoittaa ja testata eurooppalaisten sekä EU:n ulkopuolisten maiden elokuva-alan ammattilaisten yhteistyötä. Toimella tuetaan:

- koulutusta,
- elokuvien levitystä,
- elokuvien mainostamista,
- elokuvateatteriverkostojen kehittämistä,
- elokuvien kysynnän lisäämistä.

Vuoden 2009 MEDIA International -valmistelutoimen työohjelman mukaisesti komissio pyytää hakijoita tekemään ehdotuksia.

2. Tukikelpoiset hakijat

Ehdotuksia voivat tehdä EU:n 27 jäsenvaltion sekä EU:n ulkopuolisten maiden oikeushenkilöt. Erityisedellytykset vahvistetaan vuoden 2009 MEDIA International -valmistelutoimen työohjelmassa.

3. Hankkeiden budjetti

Tämän ehdotuspyynnön perusteella myönnettävien määrärahojen enimmäismäärä on 4,96 miljoonaa EUR.

Komission tuki on enintään 50, 75 tai 80 prosenttia tukikelpoisten kulujen kokonaismäärästä toiminnan luonteesta riippuen.

Rahoitusosuus myönnetään avustuksen muodossa.

4. Arviointi ja valinta

Komissio arvioi ehdotukset riippumattomien asiantuntijoiden avustuksella. Arviointiperusteet määritellään vuoden 2009 MEDIA International -valmistelutoimen työohjelmassa. Ehdotukset, jotka läpäisevät arvioinnin, asetetaan paremmuusjärjestykseen laadukkuuden perusteella.

Komissio soveltaa avustushakemusten osalta arviointiprosessia, joka määritellään Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavassa varainhoitoasetuksessa ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 (EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1).

5. Hakemusten jättämisen määräaika

Hakemukset on lähetettävä **2. kesäkuuta 2009** mennessä Euroopan komission tietoyhteiskunnan ja viestintien pääosastoon osoitteeseen:

Ms Aviva Silver
European Commission
Directorate-General Information Society and Media
Directorate A — Audiovisual, Media and Internet
Unit A2 — MEDIA programme and media literacy
Office BU33 02/005
B-1049 Brussels

6. Lisätietoja

Ehdotuspyynnön koko teksti, MEDIA International 2009 -valmistelutoimen työohjelma sekä hakuohjeet ja -lomakkeet ovat saatavissa seuraavasta Internet-osoitteesta:

<http://ec.europa.eu/media>

Hakemuksissa on noudatettava ehdotuspyynnön ohjeita, ja ne on laadittava tarkoitukseen varatuille lomakkeille.

MEDIA 2007 — KEHITTÄMINEN, LEVITYS, MYYNINEDISTÄMINEN JA KOULUTUS**Ehdotuspyyntö — EACEA/36/08****Tuen antaminen opiskelijoiden ja kouluttajien verkottumiselle ja liikkuvuudelle Euroopassa**

(2009/C 31/11)

1. Tavoitteet ja kuvaus

Tämä ehdotuspyyntö perustuu Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseen N:o 1718/2006/EY, tehty 15 päivänä marraskuuta 2006, Euroopan audiovisuaalialan tukiohjelman täytäntöönpanosta (MEDIA 2007).

Ohjelman yhtenä tavoitteena on edistää vaihtoa ja yhteistyötä tukemalla eurooppalaisten koulutusalan toimijoiden, erityisesti korkeakoulujen, koulutusorganisaatioiden ja audiovisuaalialan yhteistyökumppaneiden, verkottumista sekä edistää opiskelijoiden ja kouluttajien liikkuvuutta Euroopassa.

2. Tukikelpoiset hakijat

Tämä ilmoitus on suunnattu korkeakoulujen, koulutusorganisaatioiden ja audiovisuaalialan yhteistyökumppaneiden yleiseurooppalaisille yhteenliittymille, joiden toiminta palvelee MEDIA-ohjelman edellä mainittuja tavoitteita sellaisina kuin ne on kuvattu neuvoston päätöksessä.

Hakijoilla on oltava toimipaikka jossakin seuraavista maista:

- Euroopan unionin 27 jäsenvaltiota,
- EFTA-maat, Sveitsi ja Kroatia.

3. Tukikelpoiset toimet

Tukikelpoisia ovat seuraavat MEDIA-maissa tapahtuvat toimet ja niihin liittyvä toiminta:

Toimet, joiden tavoitteena on kehittää tulevien audiovisuaalialan ammattilaisten valmiutta ymmärtää **eurooppalaista ulottuvuutta** ja sisällyttää se työhönsä parantamalla asiantuntemusta seuraavilla aloilla:

- talous-, rahoitus- ja kaupallista hallintoa käsittelevä koulutus,
- audiovisuaalialan uutta teknologiaa koskeva koulutus,
- käsikirjoitusprojektien kehittämistä koskeva koulutus.

Toiminnan kesto (= kustannusten tukikelpoisuus aika) on 12 kuukautta (perustelluissa tapauksissa enintään 18 kuukautta).

Toimet on toteutettava 1. syyskuuta 2009 — 30. kesäkuuta 2011 välisenä aikana.

4. Myöntämisperusteet

Hakijoille myönnetään pisteitä 100 pisteen kokonaismäärästä seuraavin perustein:

- toimen sisällön laatu (20 pistettä),
- projektin hallinta (20 pistettä),
- yhteenliittymän laatu (20 pistettä),
- eurooppalainen ulottuvuus (20 pistettä),
- vaikutus (20 pistettä).

5. Talousarvio

Tähän ehdotuspyyntöön on varattu 1 900 000 EUR.

Rahoitusosuus myönnetään tuen muodossa. Komission taloudellinen tuki voi olla enintään 50 prosenttia tai 75 prosenttia tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

Virastolla on oikeus olla jakamatta kaikkia myönnettyjä varoja.

6. Hakemusten jättämisen määräaika

Hakemukset on lähetettävä toimeenpanovirastoon (EACEA) **27. maaliskuuta 2009** mennessä seuraavaan osoitteeseen:

Education, Audiovisual and Culture Agency (EACEA)
Call for proposals EACEA 36/2008/"MEDIA Support for the networking and mobility of students and trainers in Europe"
Mr Constantin Daskalakis
BOUR 03/30
Avenue du Bourget 1
B-1140 Brussels

Hakemukset otetaan käsiteltäviksi ainoastaan, jos ne on esitetty virallisella hakulomakkeella. Niissä on oltava sen henkilön asianmukainen allekirjoitus, jolla on valtuudet tehdä hakijaa koskevia oikeudellisia sitoumuksia.

Faksilla tai sähköpostilla lähetettyjä hakemuksia ei hyväksytä.

7. Lisätiedot

Täydellinen ehdotuspyyntö ja hakulomakkeet ovat saatavilla seuraavalta Internet-sivulta:

http://ec.europa.eu/information_society/media/exhibit/index_en.htm

Hakemuksissa on noudatettava hakuohjeita, ja hakemus on laadittava sitä varten tarkoitettulle lomakkeelle, johon on liitettävä kaikki täydellisessä ehdotuspyynnössä eriteltyt liitteet ja tiedot.

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

KOMISSIO

Ennakkoilmoitus yrityskeskittymästä

(Asia COMP/M.5475 — Atlantia/Acciona/Itínere Chilean assets)

Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2009/C 31/12)

1. Komissio vastaanotti 30. tammikuuta 2009 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla italialainen yritys Atlantia S.p.A. hankkii yhdessä espanjalaisen yrityksen Acciona kanssa asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yhteisen määräysvallan espanjalaisessa yrityksessä Itínere.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- Atlantia: maksulliset moottoritiet Italiassa ja muualla,
- Acciona: infrastruktuuri, energia, vesi ja toimituspalvelut,
- Itínere: ilmoitetussa yrityskeskittymässä on kyse Chilen maksullisista moottoriteistä.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 nojalla ⁽²⁾.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksitse (numeroon (32-2) 296 43 01 tai 296 72 44) tai postitse viitteellä COMP/M.5475 — Atlantia/Acciona/Itínere Chilean assets seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32.

Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY 3 artiklan 2 kohdan mukainen Alankomaiden kuningaskunnan talousministerin tiedonanto

(2009/C 31/13)

Talousministeri ilmoittaa vastaanottaneensa lupahakemuksen hiilivetyjen etsimiseksi.

Alue, jota hakemus koskee, sijaitsee Noord-Brabantin läänissä, ja sen rajat ovat seuraavat:

- suora linja pisteestä P pisteen A kautta tämän linjan ja Amer-joen keskellä kulkevan linjan leikkauspisteeseen, joka sijaitsee lähellä pistettä B;
- sen jälkeen Amer-joen keskellä kulkeva linja ja Bergsche Maas a alakohdassa mainitusta leikkauspisteestä pisteeseen C, joka sijaitsee keskellä Bergsche Maasia;
- sen jälkeen suorat linjat pisteiden C–D ja D–E välillä;
- sen jälkeen suora linja pisteestä E pisteen F kautta Bergsche Maasin keskellä kulkevan linjan leikkauspisteeseen, joka sijaitsee lähellä pistettä F;
- sen jälkeen Bergsche Maasin keskellä kulkeva linja d alakohdassa mainitusta leikkauspisteestä pisteeseen, jossa tämä linja leikkaa koordinaatin $x = 137100,00$ linjan lähellä pistettä G;
- sen jälkeen Gelderlandin ja Noord-Brabantin läänien välinen raja e alakohdassa mainitusta leikkauspisteestä pisteestä J pisteen I kautta kulkevan linjan leikkauspisteeseen lähellä pistettä H;
- sen jälkeen suora linja f alakohdassa mainitusta leikkauspisteestä pisteeseen I;
- sen jälkeen suora linja pisteestä I pisteen J kautta koordinaattipisteiden $x = 164000,00$, $y = 421000,00$ ja $x = 189000,00$, $y = 373000,00$ välisen linjan leikkauspisteeseen lähellä pistettä K;
- sen jälkeen suora linja h alakohdassa mainitusta leikkauspisteestä pisteestä N pisteen M kautta kulkevan suoran linjan ja koordinaattipisteiden $x = 164000,00$, $y = 421000,00$ ja $x = 189000,00$, $y = 373000,00$ välisen linjan leikkauspisteeseen lähellä pistettä L;
- sen jälkeen suora linja i alakohdassa mainitun leikkauspisteen ja pisteen M välillä;
- sen jälkeen suora linja pisteväleillä M–N, N–O ja O–P.

Ilmoitettujen pisteiden koordinaatit ovat:

Piste	X	Y
A	115338.00	413290.00
B	115338.00	413678.55
C	120700.00	414650.00
D	120000.00	418500.00
E	135000.00	418500.00
F	136200.28	416299.48
G	137100.00	416580.00
H	153173.00	419368.00
I	153329.00	419368.00
J	162400.00	419368.00
K	164850.00	419368.00

Piste	X	Y
L	187645.83	375600.00
M	186939.00	375600.00
N	151430.00	375600.00
O	130074.00	390264.00
P	115338.00	390264.00

Seuraavien pisteiden ja niiden välisten suorien linjojen rajaama alue ei kuulu edellä määriteltyyn alueeseen:

Piste	X	Y
1	130074.00	416300.00
2	130074.00	416300.00
3	130074.00	393000.00
4	130074.00	393000.00

Koordinaatit on ilmoitettu Alankomaiden maanmittausjärjestelmän (*Rijksdriehoeksmeting*) mukaisesti.

Ilmoitettujen rajalinjausten perusteella pinta-ala on 2 026 km².

Talousministeri pyytää otsikossa mainitun direktiivin ja kaivoslain (*Mijnbouwwet*, Stb. 2002, 542) 15 pykälän mukaisesti jättämään kilpailevia lupahakemuksia, jotka koskevat hiilivetyjen etsintää edellä mainittujen pisteiden ja koordinaattien rajaamalla alueella.

Luvan myöntämisvaltuudet on annettu talousministerille. Edellä mainitun direktiivin 5 artiklan 1 ja 2 kohdassa sekä 6 artiklan 2 kohdassa mainitut perusteet, edellytykset ja vaatimukset on otettu huomioon kaivoslaissa (*Mijnbouwwet*, Stb. 2002, 542).

Hakemukset voi jättää 13 viikon ajan tämän tiedonannon julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* seuraavaan osoitteeseen:

De Minister van Economische Zaken
 ter attentie van J.C. De Groot, directeur Energiemarkt
 ALP A/562
 Bezuidenhoutseweg 30
 Postbus 20101
 2500 EC Den Haag
 Nederland

Määräajan päättymisen jälkeen jätettyjä hakemuksia ei oteta huomioon.

Lupahakemuksia koskeva päätös tehdään 12 kuukauden kuluessa määräajan päättymisestä.

Lisätietoja saa puhelimitse seuraavasta numerosta: ((31-70) 379 77 62 (yhteyshenkilö E.J. Hoppel).

HUOMAUTUS LUKIJALLE

Toimielimet ovat päättäneet, ettei niiden säädöksissä enää viitata niissä mainittujen säädösten viimeimpään muutokseen.

Ellei toisin mainita, julkaistuissa teksteissä mainituilla säädöksillä tarkoitetaan säädöksiä niiden tällä hetkellä voimassa olevassa muodossa.